

# ATHENÆUM

Studi di Letteratura e Storia dell'Antichità  
pubblicati sotto gli auspici dell'Università di Pavia

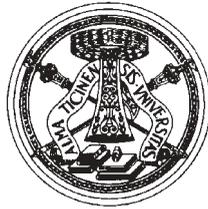


VOLUME CENTOSETTESIMO

II  
—  
2019

Estratto

*Recensioni e notizie di pubblicazioni*



AMMINISTRAZIONE DI ATHENÆUM  
UNIVERSITÀ - PAVIA

---

---

COMO - NEW PRESS EDIZIONI - 2019

# ATHENAEUM

## Studi Periodici di Letteratura e Storia dell'Antichità

DIRETTORI

DARIO MANTOVANI  
GIANCARLO MAZZOLI (responsabile)

SEGRETARI DI REDAZIONE

FABIO GASTI - DONATELLA ZORODDU

PERIODICITÀ SEMESTRALE

---

---

### COMITATO SCIENTIFICO INTERNAZIONALE

|   |  |
|---|--|
| Michael von Albrecht (Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg)  | Michel Humbert<br>(Université Paris II Panthéon-Assas)                       |
| Mireille Armisen-Marchetti<br>(Université de Toulouse II - Jean Jaurès)                                       | Wolfgang Kaiser (Albert-Ludwigs-Universität Freiburg)                        |
| Francisco Beltrán Lloris<br>(Universidad de Zaragoza)   | Eckard Lefèvre (Albert-Ludwigs-Universität Freiburg)                         |
| Francis Cairns<br>(Florida State University)  | Matthew Leigh<br>(St Anne's College, Oxford)                                 |
| Carmen Codoñer Merino<br>(Universidad de Salamanca)   | Carlos Lévy<br>(Université Paris IV Sorbonne)                                |
| Michael H. Crawford<br>(University College London)  | Jan Opsomer<br>(Katholieke Universiteit Leuven)                              |
| Jean-Michel David (Université Paris I Panthéon-Sorbonne)  | Ignacio Rodríguez Alfageme<br>(Universidad Complutense de Madrid)            |
| Werner Eck (Universität Köln)   | Alan H. Sommerstein<br>(University of Nottingham)                            |
| Michael Erler (Julius-Maximilians-Universität Würzburg)   | Theo van den Hout<br>(University of Chicago)                                 |
| Jean-Louis Ferrary<br>(École Pratique des Hautes Études / Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, Paris) | Juan Pablo Vita<br>(Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Madrid) |
| Alessandro Garcea<br>(Université Paris IV Sorbonne)   | Gregor Vogt-Spira<br>(Philipps-Universität Marburg)                          |
| Pierre Gros<br>(Université de Provence Aix-Marseille 1 / Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, Paris)  | Paul Zanker (Ludwig-Maximilians-Universität München / SNS Pisa)              |
| Jeffrey Henderson<br>(Boston University)  | Bernhard Zimmermann (Albert-Ludwigs-Universität Freiburg)                    |

---

**Peer-review.** Articoli e note inviati per la pubblicazione alla rivista sono sottoposti – nella forma del doppio anonimato – a peer-review di due esperti, di cui uno almeno esterno al Comitato Scientifico o alla Direzione.

Nel secondo fascicolo delle annate pari è pubblicato l'elenco dei revisori, disponibile anche nella pagina web.

## INDICE DEL VOLUME

### Articoli

|   |       |
|---|-------|
| J. HERRERA RANDO, <i>Magistrados locales y lenguas indígenas en el Occidente Romano. Hispania, Galia e Italia</i> (ss. III a.C. - I d.C.) [Local Magistrates and Indigenous Languages in the Roman West. Spain, Gaul and Italy (3rd c. BC - 1st c. AD)]   | » 357 |
| M.J. ESTARÁN TOLOSA, <i>¿Hablantes de lenguas itálicas en Hispania? Un análisis onomástico y sociolingüístico de la epigrafía latina hispana del siglo II a.C.</i> [Speakers of Italic Languages in Hispania? An Onomastic and Sociolinguistic Analysis of the Spanish Latin Epigraphy of the 2nd c. BCE] | » 388 |
| R.M. FROLOV, <i>Midway between Magistrates and privati? Cinna in 87 BCE</i>   | » 424 |
| A. BONADEO, <i>Il 'canone' di Quintiliano</i> (inst. 10.1.46 ss.) e <i>la Heldenschau dell'Eneide</i> (6.756 ss.) [Quintilian's 'Canon' (inst. 10.1.46 ss.) and the Heldenschau of the Aeneid (6.756 ss.)]  | » 456 |
| M. BONO, <i>Riflessioni sulla lacuna nel dibattito Agrippa-Mecenate</i> (Dio 52.13.7 - 14.1) [Reflections on the Lacuna in the Agrippa-Maecenas Debate (Dio 52.13.7-14.1)]  | » 479 |
| L. CASAROTTI, <i>Questioni testuali e d'interpretazione giuridica in Ulp. 35 ad ed. D. 26.4.5.3</i> [Issues of Textual and Legal Interpretation of Ulp. 35 ad ed. D. 26.4.5.3]  | » 503 |
| F. DE GASPERIS, <i>I cognomina devictarum gentium attribuiti a Galerio nell'editto di tolleranza del 311 tramandato da Eusebio di Cesarea</i> [The cognomina devictarum gentium Assigned to Galerius by Eusebius of Caesarea in the Edict of Toleration of 311]   | » 528 |
| P. MEGNA, <i>Ficino e Apuleio. Nuove considerazioni</i> [Ficino and Apuleius. New Considerations]   | » 548 |
| J. OLLER GUZMÁN, <i>Belzoni estuvo aquí. Viajes y descubrimientos de Giovanni Battista Belzoni en el Desierto Oriental egipcio</i> [Belzoni Was Here. Travels and Discoveries of Giovanni Battista Belzoni in the Egyptian Eastern Desert]  | » 581 |

### Recensioni

|  |       |
|--|-------|
| A. BALBO - P. BUONGIORNO - E. MALASPINA (a c. di), <i>Rappresentazione e uso dei senatus consulta nelle fonti letterarie della repubblica e del primo principato – Darstellung und Gebrauch der senatus consulta in den literarischen Quellen der Republik und der frühen Kaiserzeit</i> (Ch. Carsana) | » 605 |
| M. CHELOTTI - M. SILVESTRINI (a c. di), <i>Epigrafia e territorio. Politica e società. Temi di antichità romane X</i> (R. Scuderi)   | » 612 |
| C. CODONER - P. FARMHOUSE ALBERTO (ed.), <i>Wisigothica after M.C. Díaz y Díaz</i> (L. Vangone)  | » 616 |
| S. COSTA (a c. di): <i>Rufio Festo, Breviario di Storia Romana</i> (S. Mollea)   | » 619 |
| C. DAUDE - S. DAVID - M. FARTZOFF - C. MUCKENSTURM-POULLE (ed.), <i>Scholies à Pindare, I. Vies de Pindare et scholies à la première Olympique «Un chemin de paroles»</i> (O. I, 110) (M. Negri)   | » 622 |
| P. ESPOSITO - CH. WALDE (a c. di), <i>Lecture e lettori di Lucano</i> (I. Canetta)   | » 627 |
| S. ESTIENNE - V. HUET - F. LISSARRAGUE - F. PROST (ed.), <i>Figures de dieux. Construire le divin en images</i> (F. Díez-Platas)   | » 631 |
| R. FABIANI, <i>I decreti onorari di Iasos. Cronologia e storia</i> (L. Boffo)  | » 636 |
| E. FRANCHI - G. PROIETTI (a c. di), <i>Guerra e memoria nel mondo antico</i> (F.J. González García)  | » 640 |
| M.T. GALLI - G. MORETTI (a c. di), <i>Sparsa colligere et integrare lacerata. Centoni, pastiches e la tradizione greco-latina del reimpiego testuale</i> (M. Formisano)  | » 643 |
| F. GRELLE - M. SILVESTRINI, <i>La Puglia nel mondo romano. Storia di una periferia. Dalle guerre sannitiche alla guerra sociale</i> (D. Nonnis)  | » 645 |
| <i>Isidore de Séville et son temps</i> («Antiquité Tardive» 23) (M.V. Martino)   | » 654 |
| P. ISMARD, <i>La démocratie contre les experts. Les esclaves publics en Grèce ancienne</i> (W. Schmitz)  | » 657 |
| TH. LANFRANCHI, <i>Les tribuns de la plèbe et la formation de la République romaine, 494-287 avant J.-C.</i> (D. Kremer)   | » 660 |
| C. LAUDANI (a c. di): <i>Nazario, Panegirico in onore di Costantino</i> (G. La Bua)  | » 664 |

|   |   |     |
|---|---|-----|
| R. LAURIOLA - K.N. DEMETRIOU (ed.), <i>Brill's Companion to the Reception of Sophocles</i> (Gh. Ugolini) .....            | » | 667 |
| R. LIZZI TESTA (ed.), <i>Late Antiquity in Contemporary Debate</i> (A. Marcone) .....                                     | » | 669 |
| A. LUCIANI - P. ZUNTOW (textes édités par), <i>Entre mots et marbre. Les métamorphoses d'Auguste</i> (P. Arena) .....     | » | 670 |
| CH. MCNELIS - A. SENS, <i>The Alexandra of Lycophron. A Literary Study</i> (V. Gigante Lanzara) .....                     | » | 675 |
| B. PIERI - D. PELLACANI (eds.), <i>Si verba tenerem. Studi sulla poesia latina in frammenti</i> (I. Leonardis) .....      | » | 679 |
| P. SANTORELLI (a c. di): Venanzio Fortunato, <i>Vite dei santi Paterno e Marcello</i> (S. Filosini) ...                   | » | 683 |
| A. SPINA, <i>I volti della fides e la tutela impuberum. Dal tutor suspectus al falsus tutor</i> (L. Casarotti) .....      | » | 687 |
| L.E. TACOMA, <i>Moving Romans. Migration to Rome in the Principate</i> (C. Moatti) .....                                  | » | 696 |
| CH. VASSALLO (ed.), <i>Physiologia. Topics in Presocratic Philosophy and Its Reception in Antiquity</i> (M. Abbate) ..... | » | 702 |

### Notizie di Pubblicazioni

|  |   |     |
|--|---|-----|
| A. DE CARLO, <i>Il ceto equestre di Campania, Apulia et Calabria, Lucania et Bruttii dalla tarda Repubblica al IV secolo</i> (A. Daguet-Gagey) .....           | » | 705 |
| S. DESTEPHEN, <i>Le voyage impérial dans l'Antiquité tardive. Des Balkans au Proche-Orient</i> (A. Marcone) .....  | » | 706 |
| M.J. ESTARÁN TOLOSA, <i>Epigrafía bilingüe del Occidente romano. El latín y las lenguas locales en las inscripciones bilingües y mixtas</i> (R. Scuderi) ..... | » | 707 |
| E. FLORES, <i>Nelle traiettorie del tempo e del segno. Studi di letteratura greca e latina</i> (A. Sacerdoti) .....  | » | 709 |
| E. FLORES, <i>Orazio lirico. Con antologia delle Odi</i> (A. Sacerdoti) .....  | » | 711 |
| A. JÓNSSON - G. VOGT-SPIRA (ed.), <i>The Classical Tradition in the Baltic Region. Perceptions and Adaptations of Greece and Rome</i> (F. Stok) .....          | » | 712 |
| B. LUISELLI, <i>Romanobarbarica. Scritti scelti</i> , a c. di A. BRUZZONE e M.L. FELE (F. Gasti) .....   | » | 715 |
| H.C. TEITLER, <i>The Last Pagan Emperor. Julian the Apostate and the War against Christianity</i> (A. Marcone) .....   | » | 717 |
| H. VAN DER BLOM - CH. GRAY - C. STEEL (ed.), <i>Institutions and Ideology in Republican Rome. Speech, Audience and Decision</i> (A. Cavarzere) .....           | » | 718 |
| D. WARDLE (ed.): Suetonius, <i>Life of Augustus. Vita Divi Augusti</i> (C. Santi) .....  | » | 720 |
| Pubblicazioni ricevute .....   | » | 722 |
| Elenco dei collaboratori dell'annata 2019 .....  | » | 724 |
| Indice generale .....  | » | 726 |
| Elenco delle pubblicazioni periodiche ricevute in cambio di «Athenaeum» e donate alla Biblioteca di Studi Umanistici dell'Università di Pavia .....            | » | 730 |



SYLVIA ESTIENNE - VALÉRIE HUET - FRANÇOIS LISSARRAGUE - FRANCIS PROST (ed.), *Figures de dieux. Construire le divin en images*, Rennes, Presses Universitaires de Rennes 2014, pp. 380.

El volumen que se compone bajo el título de *Figures de dieux. Construire le divin en images* recoge dieciséis contribuciones – introducción, diez capítulos y conclusiones – de la decimocuarta sesión de trabajo del grupo multidisciplinar de investigación europeo del CNRS «FIGVRA. La représentation du divine dans les mondes grec et romain». Como se indica en la cumplida introducción del libro, las cuestiones propuestas como ejes temáticos para el debate y la discusión en la sesión que dio origen a estos trabajos se apoyan en la incesante investigación científica producida durante estos últimos veinte años en torno al problema de la imagen en relación con la divinidad y los aspectos culturales en la Antigüedad. Por tanto, el primer valor del volumen es servir como punto de partida y pequeño estado de la cuestión en relación con las preguntas que suscita el interesante y siempre difícil problema de la ‘imaginación’ – sentido literal y figurado –, la representación y la ‘puesta en escena’ de lo divino, como lo denominan los editores. Unas preguntas que se plantean en toda su extensión y cuyas respuestas se presentan bajo la forma de un abanico de casos de estudio acompañados por algún pequeño ejercicio de teorización sobre determinadas cuestiones concretas.

Partiendo, pues, de un planteamiento múltiple de problemas, se propone el encuentro o, incluso, la ‘confrontación’ entre las propuestas que provienen de áreas culturales diferentes – no solamente de la dualidad Grecia/Roma – y de las distintas metodologías de historiadores, arqueólogos, iconógrafos y especialistas en religión (p. 8). Probablemente este deseo de encuentro de visiones diferentes es la razón por la que el conjunto del volumen adolece de cierta heterogeneidad, fruto de la agrupación de contribuciones muy dispares desde el punto de vista temporal y espacial y que se mueven en un rango que va desde la percepción de lo demoníaco en el mundo arcaico griego a la reflexión cristiana sobre las imágenes y la religiosidad de los paganos, pasando por la revisión de imágenes, productos y soluciones del ámbito helenístico y romano, hasta la exploración de diversos fenómenos religiosos del Egipto antiguo y grecorromano. La misma heterogeneidad se aprecia tanto en los enfoques y los métodos de análisis como en los propios objetos de estudio y los conjuntos de datos que se revisan, con un último elemento de disparidad aportado por la propia relación con la imagen, ya que, aunque los trabajos son en su mayoría de corte iconográfico o arqueológico y van naturalmente apoyados en un aparato figurativo abundante, no faltan reflexiones teóricas puras sobre la imagen o las lecturas y análisis que de esta hacen las fuentes literarias. De este modo, la publicación constituye un cierto ‘cajón de sastre’ de reflexiones sobre el tema, expresadas en dos lenguas diferentes – francés e inglés –, que contemplan distintos momentos y lugares, diversos soportes y distintas metodologías en relación con el mundo griego, el mundo egipcio y los ámbitos helenístico y romano, que resulta muy interesante para hacer una lectura selectiva por temas, épocas o métodos que tienen que ver con el denominador común de la relación de la imagen con el concepto y la representación de lo divino en el mundo antiguo.

Las diez contribuciones se organizan en tres bloques o apartados, que reflejan los tres ejes temáticos que se corresponden con las cuestiones o preguntas – marco que los editores plantean en la introducción: el primero de ellos, «Mettre en scène le divin», analiza la puesta en escena de las imágenes de los dioses y el valor del lugar de lo divino desde un enfoque básicamente espacial; el segundo, «Voir les dieux, penser le divine», se ocupa de explorar la concepción de lo divino en relación con la percepción, la presencia y la visión; y el tercero, «Effigies, éphémères», se vuelve

hacia el problema de la temporalidad planteado bajo el aspecto de la construcción efímera de la imagen divina o de las imágenes asociadas de diversas maneras a la divinidad o al rito, en intrínseca relación con el fenómeno de la epifanía.

El primer apartado sobre la puesta en escena de lo divino, que reúne los seis primeros trabajos, se abre con *Statues de culte et figures associées d'Athéna sur l'Acropole d'Athènes*, el estupendo análisis de Bernard Holtzmann que revisita la cuestión de las estatuas de culto y las representaciones de la diosa poliade en su espacio cultural y representativo, elaborando una reflexión teórica sobre la función de las imágenes de Atenea basada en las fuentes textuales y epigráficas. Un análisis completamente diferente, pero igualmente basado en los datos textuales y vuelto hacia el problema de la relación de lo divino con el espacio, es el que realiza Didier Viviers en *Quand le divin se meut. Mobilité des statues et construction du divin* que contempla en un repaso descriptivo el movimiento de las estatuas de los dioses en las procesiones y desplazamientos culturales documentados en las fuentes. El tercero de los trabajos, Genius Augusti. *Construire la divinité impériale en images*, de Emmanuelle Rosso desciende al análisis iconográfico detallado de los tipos estatuarios relacionados con la construcción de la imagen del emperador, encarnada en la figura del *Genius*, y su interacción con las figuras plurales de los *genii* de las ciudades del imperio. En su contribución *Rules of the Game. Individual Donations in Relation to the Cult Image during the Hellenistic Period* Dirk Steuernagel nos transporta al mundo helenístico para explorar un ámbito diferente: la relación de los fieles con el espacio cultural y la propia estatua del dios. El texto analiza y expone de una forma clara y ordenada un fenómeno religioso que se muestra como una suerte de eliminación de barreras entre los dioses y los mortales y que se realiza a través de la colocación de los exvotos o de la propia imagen individual en el espacio sagrado, convirtiéndolos en una manifestación de la necesidad personal de acercamiento a la divinidad. Cambiando totalmente de entorno espacial, temporal y cultural, en *Prêtre(sse)s, tauroboles et mystères phrygiens* Françoise Van Haerperen revisa desde el punto iconográfico representaciones y cuestiones rituales para clarificar en un análisis detallado un amplio conjunto de objetos y datos que se presta a confusión en las lecturas ambiguas en relación con las representaciones romanas de los misterios frigios, la imagen de Cibele, las figuras asociadas al culto y los sacerdotes y sacerdotisas. El apartado se cierra con *Une statue de culte du type Mars Ultor à Mandeure (Doubs)?*, en el que Jean-Yves Marc et Emmanuelle Rosso realizan de manera conjunta un extenso y detallado análisis tipológico e iconográfico de los datos arqueológicos que podrían conducir a la posible identificación de una estatua de Marte de la ciudad gala de Mandeure (perteneciente al departamento de Doubs, en el Franco-Condado) con la tipología del *Mars Ultor*, indagando en las interesantes implicaciones culturales en relación con la *Urbs* que la cuestión lleva aparejadas.

El segundo bloque, organizado con un criterio algo más difuso, incluye otras seis contribuciones que exploran la idea de la epifanía y la visión de los dioses o la percepción de lo divino como una realidad que trasciende la imagen material. Del conjunto, tres de los trabajos se ocupan del mundo griego. El primero de ellos, el que inaugura el apartado, *From the Demonic to the Divine: Cauldrons, Choral Dancers and Encounters with the Gods*, de Debora Steiner, vuelve la mirada al periodo arcaico griego centrando el análisis en una pieza concreta, la famosa ánfora protoática de Eleusis, datada a finales del siglo VII a.C. y atribuida al Pintor de Polifemo, contemplada en el contexto orientalizador de producción de objetos e imágenes. El original planteamiento del detallado examen de la pieza y de su significado integral trae a colación una serie de aspectos de enorme interés para comprender las sugerencias de la imagen arcaica griega que pretende evocar lo divino

encarnado en lo demónico, a través de las figuras de las gorgonas, poniéndolo en relación con la lírica coral, los aspectos performativos del ritual, las imágenes y los sonidos. El segundo trabajo que nos devuelve de nuevo al mundo griego es la quinta contribución del apartado, titulada *La double motivation. L'emprise d'Homère et d'Euripide sur l'imagerie de Grande-Grèce*, en la que Thomas Morard explora la representación de los espacios de los dioses y los hombres en la cerámica de la Magna Grecia partiendo del análisis de un corpus muy concreto de imágenes del mito (procedente de su tesis doctoral), que pone en relación con la visión homérica de la intervención de los dioses en las decisiones de los hombres. El análisis del planteamiento dual y de su reflejo en las imágenes conduce, sin embargo, al autor a una revisión de las interpretaciones iconográficas de las representaciones del teatro en la cerámica y la imaginería «italiotas» (*sic*), que lleva incluida una crítica explícita al trabajo de un investigador concreto sobre la base de la metodología y del recurso a una afirmación – quizá un tanto categórica – de la realidad del lenguaje iconográfico. La tercera contribución sobre el mundo griego, *Symplcity and Elaboration in the Visual Construction of the Divine in Ancient Greece*, firmada por Joannis Mylonopoulos, sirve para cerrar el apartado con una reflexión teórica transversal sobre los procesos de construcción de las imágenes de la divinidad en el mundo griego. La exposición contempla la reflexión sobre la antigüedad y lo originario de las fórmulas simples de representación y el desarrollo de las propuestas complejas y elaboradas como una muestra de la innovación y el progreso en la concepción de lo divino, descartándolas como fases de una línea evolutiva coherente de la representación de la divinidad que se relacionaría con la evolución técnica de los procedimientos escultóricos. Las conclusiones, que se vuelven hacia consideraciones de tipo estético o estrictamente religioso, finalmente recurren a la cuestión de la pervivencia del debate y el enfrentamiento entre ambas soluciones visuales «en épocas posteriores a la desaparición del paganismo», en palabras del autor (p. 283), acogiéndose al equilibrio de la perspectiva relativa de la contextualización histórica.

Los tres trabajos restantes del apartado, que se ocupan del mundo egipcio, la religión romana y la literatura cristiana, respectivamente, completan la reflexión sobre la concepción y la percepción de la divinidad en relación con las imágenes desde distintos puntos de vista. En primer lugar, el segundo texto del apartado, *Remarques sur la vénération des reliefs au chevet des temples en Égypte ancienne: visibilité et accessibilité du divin* de Youri Volokhine, se ocupa de revisar la complejidad de la visibilidad de lo divino en los templos egipcios mediante el análisis del valor de los relieves pintados en relación con la realidad tridimensional de la estatua de culto albergada en la parte más reservada y sagrada del edificio cultural. Los diversos casos que contempla se valoran también desde el punto de vista de la topografía del templo y el desarrollo del ritual, en la consideración de que la cabecera exterior del templo «constituye una suerte de ventana del *Sancta Sanctorum*» (p. 190). Por su parte, en *Association des dieux en images dans les laraires de Pompéi*, la tercera contribución del apartado, que nos transporta al mundo romano del siglo I, Valerie Huet et Stéphanie Wyler hacen una magnífica revisión e interpretación de las imágenes de las diversas divinidades en los lararios, complementada con un estudio específico de la presencia de Dioniso-Liber y su séquito en los espacios sagrados domésticos de Pompeya, y coronada con una comparación con las imágenes religiosas que se pueden encontrar en las tiendas y negocios del Nápoles contemporáneo que pretende glosar las conclusiones por medio de una actualización contextual. En su búsqueda de una coherencia interpretativa y funcional de la presencia de Dioniso-Baco en los lararios y de su asociación con otras divinidades, resulta especialmente interesante la exploración de la iconografía del dios y la modificación de su apariencia en relación con los espacios de

representación. Por último, el texto de Caroline Michel d'Annville, *Penser les images des dieux païens au tournant du III<sup>e</sup> siècle. Les réflexions d'Arnobé sur les statues divines* (Contre les Gentils, VI, 8-26), amplía el ámbito de la reflexión sobre la concepción y la visión de lo divino a la literatura apologética cristiana. A través de un interesante comentario de la visión de Arnobio en relación con las estatuas de los dioses de los paganos se despliega la concepción de la presencia de la divinidad en la estatua de culto y la relación de las imágenes sagradas con la visión, la fe y las formas espirituales.

El tercero de los apartados, que engloba solamente cuatro trabajos de los distintos ámbitos culturales egipcio, griego y romano, se ocupa de la efemeridad, la condición de temporalidad que se revela como un concepto especialmente relevante en relación con la visibilidad de la divinidad, el propio fenómeno de la epifanía y la realidad temporal del ritual. El bloque temático, que está organizado de acuerdo con unos criterios que se atienen de manera laxa a una ordenación cronológica, contempla la temporalidad desde cuatro aspectos diferentes: la creación de imágenes perecederas de la divinidad, como las efigies destinadas a desaparecer en un ritual cíclico de nacimiento y muerte; la construcción de imágenes temporales, como las figuras divinas concebidas como ídolos para actuar en un ritual determinado; la presencia pasajera de los dioses que se hace perceptible durante el tiempo de la procesión, o la degradación o destrucción de las ofrendas votivas. La primera cuestión se aborda en *Du périssable au cyclique: les effigies annuelles d'Osiris*, el texto con que se abre el apartado, firmado por Laurent Coulon, que realiza un análisis exhaustivo de la producción, utilización y significado de las imágenes de Osiris hechas de material perecedero y 'biodegradable' que se elaboraban cada año para mostrar el ritual cíclico de muerte y resurrección del dios egipcio. La revisión de todo el proceso tiene en cuenta los aspectos materiales, productivos, rituales, litúrgicos, simbólicos y significativos que se encuadran en un tiempo cíclico que no es una realidad del calendario anual, sino «un verdadero armazón ritual» (p. 318). La construcción de la imagen temporal del dios es el tema central de la contribución de Françoise Frontisi-Ducroux, *'Images' de Dionysos? Le dieu masque et son phallos*, que vuelve a revisar la imagen del dios-máscara, tema en el que la autora es la máxima especialista, en relación de asociación y oposición con el tema del valor del *phallos* dionisiaco. La pregunta que se plantea en el título es la que suscita la discusión de ambos corpus de representaciones con la intención de determinar si son verdaderas «imágenes» culturales de Dioniso, tanto la imagen del ídolo construido para la fiesta y que representa al dios en su versión antropomórfica reconocible en su rostro o máscara, como la presencia ritual del falo, que se asocia ya sea al dios o a sus seguidores y se documenta en las fuentes textuales, epigráficas e iconográficas. La conclusión establece la diferencia esencial entre la metáfora que representa el falo y la figura cultural que se muestra en la imagen del dios-máscara. En Aurea pompa venit. *Présences divines dans les processions romaines* Sylvia Estienne, una de las editoras del volumen, explora de nuevo, pero desde un punto de vista distinto, el fenómeno de la procesión que había tratado Didiers en el primer apartado. En este caso, el análisis se vuelve al fenómeno en el mundo romano, concentrándose en la percepción de la presencia divina que se anuncia como una epifanía temporal por medio de los elementos visuales, el esplendor, la música, los sonidos y los aromas, que acompañan la «presentificación» de los dioses en el tiempo de la procesión, apelando a todos los sentidos de los fieles. Por último, el texto *Ephemerality in Roman Votive Images* de Peter Stewart se ocupa de un aspecto poco contemplado en la investigación sobre los fenómenos de lo divino y la realidad de la imagen: el destino y la durabilidad de las ofrendas. Partiendo de un ritual contemporáneo que tiene lugar en el sur de la India como caso de estudio

real, se plantea la reflexión sobre el uso de las imágenes votivas en el mundo romano atendiendo a su conservación o destrucción en relación con la envergadura o la riqueza material de los ritos o cultos de la que son testigos, y la parcialidad que muestra la documentación arqueológica.

El libro se cierra con un extenso capítulo de conclusiones a cargo de Francis Prost, otro de los editores, que desgana las cuestiones planteadas en las contribuciones estableciendo una serie de relaciones múltiples entre ellas, y con otras aportaciones que no figuran en la publicación, para reconducir la reflexión hacia la explicitación de tres conclusiones que reflejan la estructura tripartita de las preguntas marco, los ejes temáticos y los apartados del volumen, aunque no se corresponde totalmente con ellos desde el punto de vista del contenido.

El resultado de esta variada reunión es un volumen de consulta cuya lectura, en principio, no se puede abordar de manera lineal ni desde un punto de vista cronológico o espacial, ni tan siquiera totalmente temático, ya que en cada uno de los apartados la amplitud del marco teórico permite tratar temas alejados entre sí desde el punto de vista del soporte, de la reflexión o de la metodología, de modo que establecer una línea coherente desde el punto de vista temático, metodológico o espacio-temporal es tarea única del lector y se consigue por medio de la lectura selectiva de los capítulos, saltando de apartado en apartado. No obstante todo lo expuesto, el volumen contiene una serie de trabajos que destacan por novedosos, interesantes y bien contruidos y que aportan el conocimiento, no solo de nuevos enfoques de reflexión, sino también de nuevos conjuntos de datos. Así se constituyen en verdaderas actualizaciones en relación con algunos temas que necesitaban una revisión a la luz de nuevas ideas e, incluso, de nuevos hallazgos.

Por último, desde el punto de vista formal y de la edición, la publicación presenta las típicas características de una reunión de trabajos en la que el problema de la heterogeneidad, que ya se ha comentado, se ve incrementado por el hecho de carecer de una bibliografía conjunta que habría contribuido a amalgamar algo más los temas y los enfoques. Del mismo modo, se echa en falta un buen índice temático y un catálogo de los pasajes citados y comentados, como los que se vienen incorporando habitualmente en numerosos volúmenes que reúnen estudios y abordan diversos aspectos de un tema amplio, como es el caso de esta publicación. En el aspecto de la ilustración, cada contribución se completa con las figuras en blanco y negro incorporadas al final del texto, que no constituyen el único aparato figurativo puesto que entre las páginas 291 y 293 se intercala un «Cahier iconographique», paginado de manera independiente y en romanos, que contiene treinta y dos láminas en color con pies de foto y encabezamientos que identifican las imágenes y los textos con los que se corresponden. Al final del volumen se encuentran, además, la «Table des figures» – una especie de lista paginada de las figuras y láminas en color –, la lista de los autores con una exigua información sobre las instituciones a las que pertenecen, y, como era de esperar en un libro francés, el índice del volumen, la «Table des matières» que cierra el libro entre las páginas 379 y 380. Por lo demás, aunque la encuadernación en rustica no facilita la manipulación ni la conservación del libro en buen estado, la edición y la presentación están bastante cuidadas.

Fátima Díez-Platas  
*Universidad de Santiago de Compostela*  
fatima.diez@usc.es

## Norme per i collaboratori

Tutti i contributi, redatti in forma definitiva, debbono essere inviati su file allegando PDF a:

*Redazione di Athenaeum, Università, 27100 Pavia* - E-mail: [athen@unipv.it](mailto:athen@unipv.it)

I contributi non accettati per la pubblicazione non si restituiscono.

La Rivista dà ai collaboratori gli estratti dei loro contributi in formato PDF.

Per tutte le **norme redazionali** vd. pagina web della Rivista: <http://athenaeum.unipv.it>

Nella pagina web della Rivista sono consultabili gli **indici generali** e gli **indici dei collaboratori** dal 1958, gli **elenchi dei revisori** dal 2010 e gli **Abstract** di articoli e note dal 2012.

---

Autorizzazione del Tribunale di Pavia n.62 del 19/2/1955

Finito di stampare nel mese di ottobre 2019  
dalla New Press Edizioni Srl

Tel. 031 30.12.68/69 - fax 031 30.12.67

[www.newpressedizioni.com](http://www.newpressedizioni.com) - [info@newpressedizioni.com](mailto:info@newpressedizioni.com)

La Rivista «Athenaeum» ha ottenuto valutazioni di eccellenza fra le pubblicazioni del suo campo da parte delle principali agenzie mondiali di ranking.

- **Arts & Humanities Citation Index di WoS (Web of Science)**, che la include nel ristretto novero delle pubblicazioni più importanti del settore, sulla base di valutazioni qualitative e quantitative costantemente aggiornate.
- **ERIH PLUS (European Reference Index for the Humanities and Social Sciences)**, INT1 («International publications with high visibility and influence among researchers in the various research domains in different countries, regularly cited all over the world»).
- **MIAR (Information Matrix for the Analysis of Journals)**, con l'indice di diffusione più alto (11,0).
- **ANVUR (Agenzia Nazionale di Valutazione del sistema Universitario e della Ricerca)**, classe A nelle liste delle riviste ai fini dell'abilitazione scientifica nazionale per l'area 10, Scienze dell'antichità, filologico-letterarie e storico-artistiche, per l'area 11, Scienze storiche, filosofiche, pedagogiche e psicologiche (C5), e per l'area 12, Scienze giuridiche.

Inoltre «Athenaeum» è presente nei database:

L'Année Philologique

DIALNET

IBZ Online

Linguistic Bibliography

Modern Language Association Database (MLA)

Scopus - Arts & Humanities

---

**Le quote d'abbonamento per il 2020 sono così fissate:**

**ITALIA: € 60,00 per i privati; € 110,00 per Enti e Istituzioni**

**EUROPA: € 140,00 + spese postali**

**RESTO DEL MONDO: € 160,00 + spese postali.**

**Gli abbonamenti coprono l'intera annata e si intendono tacitamente rinnovati se non disdetti entro il novembre dell'anno in corso.**

**I versamenti vanno effettuati sul c/c postale 98017668 intestato a «New Press Edizioni Srl», Via A. De Gasperi 4 - 22072 CERMENATE (CO), o tramite bonifico bancario su CREDITO VALTELLINESE sede di Como, IBAN: IT 40Y 05216 10900 00000008037, BIC: BPCVIT2S, specificando come causale «Rivista Athenaeum rinnovo 2020».**

**I libri per recensione devono essere inviati a «Rivista Athenaeum», Università, Strada Nuova 65 - 27100 PAVIA**

**Pagina web della Rivista: <http://athenaeum.unipv.it>**

La Rivista «Athenaeum» è distribuita in tutto il mondo in formato elettronico da **ProQuest Information and Learning Company**, che rende disponibili i fascicoli dopo 5 anni dalla pubblicazione.

Periodicals Index Online: [http://www.proquest.com/products-services/periodicals\\_index.html](http://www.proquest.com/products-services/periodicals_index.html)